

经典童话越读越精彩



柳林风声

品格塑造系列：珍惜与关爱

原著/肯尼斯·格雷厄姆[英] 改编/冯峰英

图书在版编目(C I P) 数据

柳林风声 / 冯绛英改编. -- 杭州 : 浙江教育出版社, 2013.2
(经典童话越读越精彩)
ISBN 978-7-5536-0308-7

I. ①柳… II. ①冯… III. ①故事课 - 学前教育 - 教学参考资料 IV. ①G613.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第006423号

策划编辑 程晓霞 封面设计 苏惠娟
责任编辑 程晓霞 郑瑜 责任印务 倪振强
责任校对 胡星

经典童话越读越精彩：柳林风声

原著/肯尼斯·格雷厄姆[英] 改编/冯绛英 绘图/迟朝霞

出版发行 浙江教育出版社
(杭州市天目山路40号 邮编 310013)
图文制作 迟朝霞
印 刷 浙江新华数码印务有限公司
开 本 889×1194 1/12
印 张 5 $\frac{1}{3}$
字 数 105 000
版 次 2013年2月第1版
印 次 2013年2月第1次印刷
标准书号 ISBN 978-7-5536-0308-7
定 价 15.00元
联系电话 0571-85170300-80928
e-mail zjjy@zjcb.com
网 址 www.zjeph.com

柳林风声

原著 / 肯尼斯·格雷厄姆 [英]

改编 / 冯绛英 绘图 / 迟朝霞



全国百佳图书出版单位
浙江教育出版社 · 杭州

目录

contents



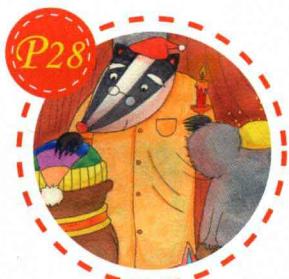
一、鼹鼠和河鼠成了好朋友



二、提前结束的旅行



三、野林奇遇



四、在獾先生温暖的家里



P34

五、鼹鼠居温馨的夜晚

六、蟾蜍疯狂的代价



P42



P48

七、蟾蜍历险记一

八、蟾蜍历险记二



P53



P58

九、蟾蜍回到朋友身边

十、重返蟾宫



P61



一、鼴鼠和河鼠成了好朋友

春天来了，暖暖的和风，在天空里吹拂着；暖暖的气息，在泥土里游动着；阳光暖暖的味道，在空气里飘荡着。春天，有一种神奇的力量，在召唤，召唤着鼴鼠呢！

瞧，整个上午，一直在家大扫除的鼴鼠，“噗”的一声，他的鼻尖钻出了地面，伸到了阳光里，跟着，身子就在一块大草坪暖暖的软草里打起滚来。

太阳晒在身上，暖烘烘的，他纵身一跳，顺着篱笆一溜小跑，一边还逗弄着篱笆边玩耍的兔子。他漫无目的地跑过一片又一片草坪，沿着矮树，穿过灌木丛。



他跑到一条水流丰盈的河边，累了，在岸边坐了下来。忽然，他看见对岸有个洞口，那洞的中央有个亮晶晶的小东西一闪一闪，像颗小星星。那个亮东西竟冲他眨巴了一下，嘿，那是眼睛！接着，渐渐显出一张小脸！

一张棕色的小脸，腮边有两撇胡须；

一对精巧的耳朵，一头丝一般浓密的毛发。

——那是河鼠！

“嗨，鼹鼠！”

“嗨，河鼠！”

“你愿意过来吗？”河鼠问。

“我，我怎么来呢？”鼹鼠为难了。

河鼠跨入小船，熟练地把船划到对岸。他搀着鼹鼠小心地在船尾坐下。鼹鼠惊喜地发现，小船真漂亮，外面漆成蓝色，里面是白色的。河鼠划起了双桨。

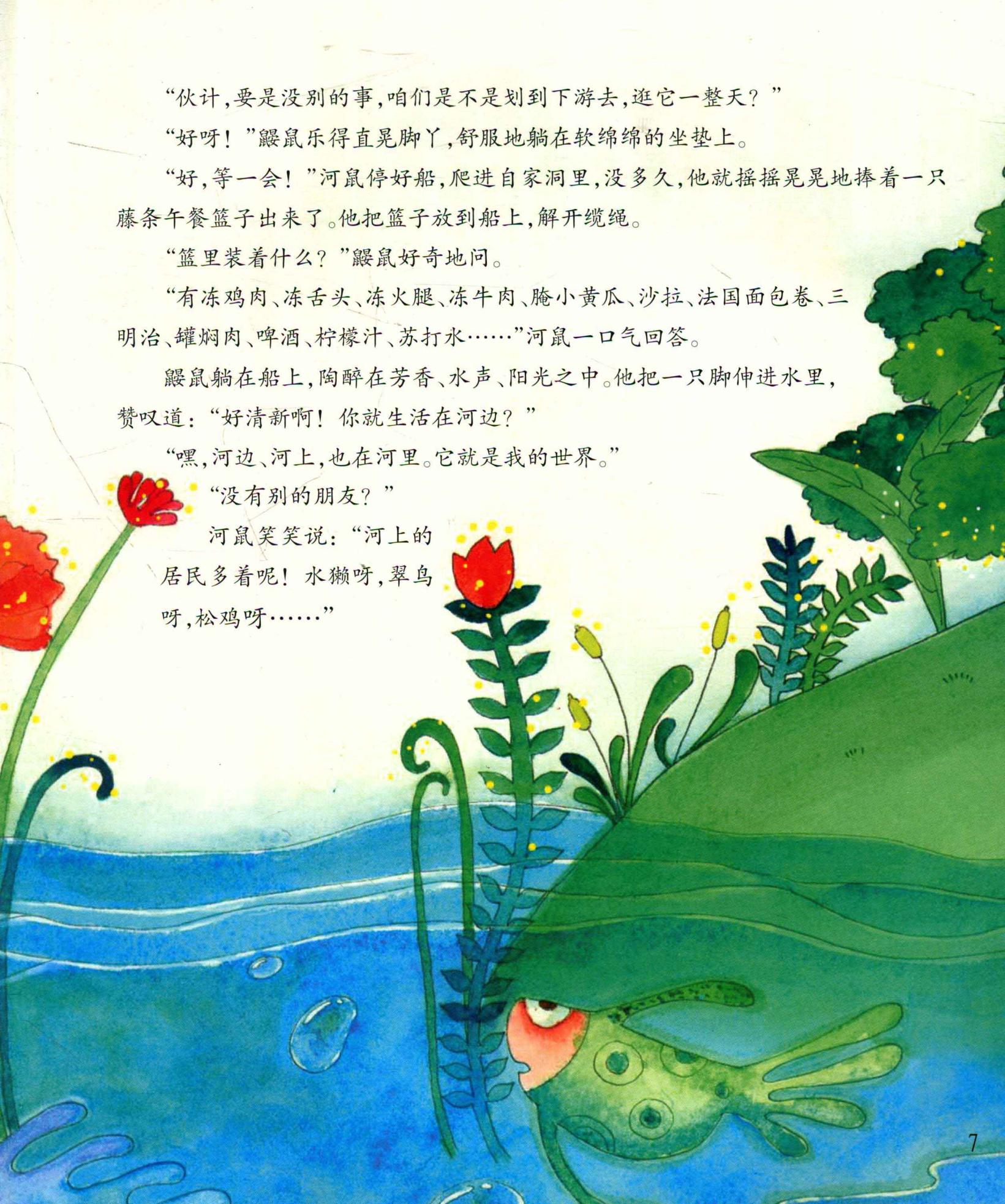
“我还没坐过船呢！”

“没坐过船？”河鼠十分惊讶。

鼹鼠有点不好意思，他仔细打量着坐垫、桨片、桨架。小船在身下轻轻摇曳着。“嘿，坐在船上，到处游逛，多美啊！”他喃喃地说着。

“当心，河鼠！”鼹鼠惊叫起来。太迟了，小船一头撞到了岸边。河鼠哈哈大笑，一骨碌爬起来，像没事一样。





“伙计，要是没别的事，咱们是不是划到下游去，逛它一整天？”

“好呀！”鼹鼠乐得直晃脚丫，舒服地躺在软绵绵的坐垫上。

“好，等一会！”河鼠停好船，爬进自家洞里，没多久，他就摇摇晃晃地捧着一只藤条午餐篮子出来了。他把篮子放到船上，解开缆绳。

“篮里装着什么？”鼹鼠好奇地问。

“有冻鸡肉、冻舌头、冻火腿、冻牛肉、腌小黄瓜、沙拉、法国面包卷、三明治、罐焖肉、啤酒、柠檬汁、苏打水……”河鼠一口气回答。

鼹鼠躺在船上，陶醉在芳香、水声、阳光之中。他把一只脚伸进水里，赞叹道：“好清新啊！你就生活在河边？”

“嘿，河边、河上，也在河里。它就是我的世界。”

“没有别的朋友？”

河鼠笑笑说：“河上的居民多着呢！水獭呀，翠鸟呀，松鸡呀……”



“那是什么？”鼹鼠指着远处黑幽幽的森林问。

“哦，那是野林，河上的居民很少去。亲爱的老獾，就住在野林中央。好啦，静水湾，咱们在这儿吃午饭吧。”静水湾看起来像小湖，边上有树，有青青的坡地。

船靠岸后，河鼠把鼹鼠扶下船，然后拎出午餐篮子。鼹鼠铺好餐布，取出篮子里的食物，他们美美地吃了起来。

“瞧，水面有一串泡沫在移动着，怪好玩的。”鼹鼠说。

“泡沫？啊哈！”河鼠高兴地“吱喳”一下，像在对谁发出邀请。

水里冒出一只宽扁发亮的嘴，水獭钻出了水面，抖落身上的水滴。“贪吃的小子们！”他朝食物凑拢去，“鼠兄，不邀请我呀？”

“噢，临时野餐。”河鼠说着，把鼹鼠介绍给水獭。

“幸会！”水獭和鼹鼠很快就成了朋友。

一阵“沙沙”声，一个带条纹的脑袋，从他们背后的矮树丛里探出来，瞅着他们。

“过来呀，老獾！”河鼠喊道。

“喔！有同伴！”老獾打了个招呼跑开了。

“他最讨厌社交生活！嘿，到河上来的还有谁？”河鼠问。

“蟾蜍，”水獭回答，“驾着他崭新的赛艇！”

水獭和河鼠相视大笑。

“有一阵子，他疯玩帆船，”河鼠说，“玩腻了，就玩撑船，还捕了不少篓子。去年迷上了带房子的船，不久，又玩腻了。”

正说着，一艘赛艇驶来。一个矮壮汉子划着艇，桨打得水花四溅。河鼠冲他笑笑，划艇的蟾蜍摇摇头，驾着艇走了。

一只蜉蝣歪歪斜
斜地漂来。忽然，水面卷
起一个漩涡，“咕噜”一
声，蜉蝣没影儿了，水獭
也不见了。河面又泛起
了一串泡沫。河鼠哼起
了小曲儿。



太阳西下，河鼠朝回家的方向荡起了双桨，一面吟着什么诗句。鼹鼠呢，摸着吃得饱饱的肚子，心满意足。他忽然说：“喂，鼠兄，我也想划船！”

“划船可没看起来那么容易。”河鼠告诉他。

鼹鼠沉默片刻，猛地跳起来，从河鼠手中夺过桨。河鼠没提防，跌倒在船上，摔了个四脚朝天。“住手，蠢驴，船会翻的！”河鼠喊道。

船不稳，鼹鼠整个儿跌倒在河鼠身上。船一斜，“扑通！”——还真来了个底朝天。鼹鼠在水里拼命挣扎。

河鼠不愧是在河里生活的！他立马把鼹鼠救上岸，再窜进水中翻回小船，又潜下水去捞出午餐篮子，打捞散落在水中的食物。

终于又出发了，鼹鼠低声说：“鼠兄，对不起！”



“没什么。”河鼠轻松答道，“我是河鼠嘛，弄湿点儿算什么？我在水里的时间比在岸上还长哩。朋友，你来跟我住些时候，我能教会你划船、游泳。”

鼹鼠好感动，用爪子背儿抹去了刚流出来的两滴眼泪。

到家了，河鼠升起一炉熊熊的火，给鼹鼠拿来睡衣和拖鞋，让他坐在炉前的扶手椅上，给他讲河上的趣闻轶事。鼹鼠听得津津有味。晚饭吃得痛快极了。饭后，河鼠把鼹鼠送到楼上一间干净舒适的卧室里。鼹鼠倒在枕头上，满意地睡着了。他新结识的朋友——大河，在轻轻拍打着他的窗棂。

这只从地下居室，来到陆地与河边的鼹鼠，在以后有趣的日子里，学会了游泳、划船。有时，他把耳朵贴近芦苇，会偷听到风在芦苇丛里的窃窃私语。



二、提前结束的旅行

一个阳光明媚的早晨，河鼠坐在河岸上，吟唱着自编的小曲儿。

鼹鼠问河鼠，能不能领他去拜访蟾蜍先生。“当然可以啰！去把船划出来。”河鼠一跃而起。鼹鼠跨上船，划起了双桨。河鼠呢，舒舒服服地坐在船尾。

绕过一道河湾，远远看见一幢古色古香的红砖房。“那就是蟾宫，”河鼠说，“左边小河汊是他的船坞，右边是马厩。蟾宫是这一带建造得最漂亮的房屋。”

小船驶进河汊来到船坞。噢，这儿有许多漂亮的小船，有的挂在横梁上，有的吊在船台上，但没有一只在水里。

“看来他厌倦了玩船，不知又迷上什么了。走，瞧瞧去。”河鼠说。

上了岸，穿过草坪，哟，蟾蜍坐在一张藤椅上，正盯着一张大地图呢。





“啊哈！鼠儿，你们来得正好。这事至关重要！”看到他俩，蟾蜍高兴得跳了起来。

“划船？”河鼠装糊涂。

“船？呸！那是小屁孩的玩意儿。不，不，跟我来，亲爱的朋友。”

蟾蜍把他俩引向马厩，从马车房里拉出一辆吉卜赛篷车，这辆车崭新，锃亮。淡黄色车身，车轮是大红色的。

蟾蜍叉开双腿，腆着肚皮喊道：“瞧吧！坐上马车，一望无际的原野，尘土飞扬的大道，整个世界向你展开，地平线在不断变换！多么有趣，多么刺激！来，瞧瞧里面吧！”





河鼠只哼了哼鼻子，把手插进裤兜，站在原地。鼹鼠跟着蟾蜍进了车厢。

车厢里，有几张小小的卧铺，一张小桌靠壁折起，还有炉具、食品柜、书架……看上去紧凑、舒适。

蟾蜍得意地打开小柜子。“瞧，饼干、罐头龙虾、沙丁鱼、苏打水，还有信纸、火腿、果酱、纸牌。”下了车，他说，“嘿，咱们今天下午起程，怎么样？”

“对不起，”河鼠嘴里嚼着一根稻草，慢条斯理地说，“什么‘咱们’、‘起程’？还‘今天下午’？”

“得啦，亲爱的鼠儿，”蟾蜍央求道，“别用尖酸刻薄的腔调说话好吗？没有你们，这一切有什么意思呢？”